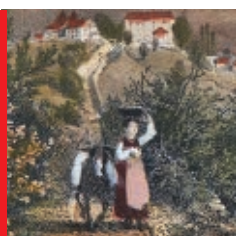


# la face cachée de la collection Payot

## de la numérisation du fonds Payot à la redécouverte d'un fonds d'images de montagne



**COLLECTIONS  
DÉPARTEMENTALES**



**Contrôle, marquage et  
mise à jour des inventaires des albums.**



**Les douze albums conditionnés  
prêts à partir pour la numérisation.**



**Une opératrice de l'entreprise partenaire  
travaille sur une table de prise de vue équipée  
du matériel photographique monté sur potence,  
relié aux systèmes informatiques pour  
le traitement et la sauvegarde des images.**

**L**ancé par la direction des Archives départementales de la Haute-Savoie, soutenu et encouragé par le ministère de la Culture et de la Communication, un marché public d'importance a été l'occasion pour la Direction des Affaires Culturelles de numériser une partie de la collection Paul Payot. Il s'agit d'évoquer ici les étapes de cette entreprise et d'ouvrir un rideau sur la part méconnue de cet important fonds conservé au Conseil général de la Haute-Savoie.

### **Préparer pour numériser, numériser pour documenter**

Lorsque les Archives départementales nous ont proposé d'intégrer une partie du fonds iconographique Payot, désormais désigné de façon plus pertinente « fonds images de montagne », des questions méthodologiques se sont progressivement accumulées.

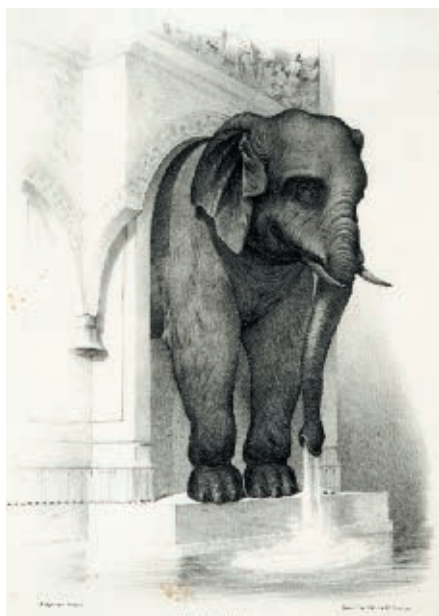
La volumétrie (4 400 vues) d'abord suggérée par la Direction des Affaires Culturelles pour la rédaction du cahier des charges a dû être revue à la baisse en fonction de notre capacité à sélectionner et préparer les œuvres. En effet, tout déplacement d'œuvres suggère que chacune soit identifiée (marquée, mesurée, titrée) et reliée à un inventaire informatisé. Par ailleurs, la majorité des œuvres ont dû être marquées et 72 gravures – les pièces phares

de la collection – ont été désencadrées par une restauratrice. 87 œuvres et un album ont également été exclus de la première sélection, en raison de leur sujet extra-alpin, de leurs dimensions (affiches ou estampes supérieures au format A1, livre « à l'italienne ») ou de leur fragilité (état critique, estampe tachée non restaurée, dessins à la craie dont la surface ne tolère pas le moindre frottement, etc.). Les caractéristiques de l'inventaire et le temps imparti ont donc limité le volume prévu à 674 documents (12 albums illustrés et 662 estampes) totalisant 2 655 vues.

La sélection s'est axée en priorité sur les œuvres de la collection Payot, les plus fréquemment demandées par les chercheurs pour des publications ou régulièrement exposées dans les sites départementaux (voir encadré page 34). Toutefois, de nombreuses estampes inédites sont également représentées et, au-delà de leur libre consultation, celles-ci mériteront une véritable mise en valeur. La méthodologie a ensuite été étroitement construite avec la direction des Archives départementales de la Haute-Savoie et adaptée d'après son cahier des charges. Des précisions spécifiques ont été apportées quant à la manipulation, au stockage et à la sécurité des œuvres, à la structure des noms de fichiers, à la prise en compte des versos, à l'ajout de marges... Tout au long de la prestation, il a fallu



**Bourrit Marc-Théodore, *Description des cols, ou passages des Alpes*,  
G. J. Manget, 1803, page 299 – 20.4 x 13.1 cm, gouache [88.02.305.0299].**



Cassien Victor del.  
[éléphant, détail de la fontaine de Chambéry].  
52,1 x 34,5 cm, lithographie noir et blanc.  
Sculpté par Sappey; dessiné et lith par V. Cassien.  
Pl. 9 [977-I-1-0434].

questionner les aspects pratiques (copies et conservation sur disques durs externes, conditionnements adaptés aux œuvres graphiques, transports en sécurité) et anticiper la mise en ligne des images en terme de base de données descriptive: il s'agissait de déterminer les informations à privilégier. En effet, les méthodes « musées » (l'objet – œuvre – est avant tout un objet) que nous utilisons sont différentes des méthodes « archives » (l'œuvre est avant tout un document). Ainsi, un constat d'état détaillé ou des indications sur les techniques de dessin ou d'impression ne sont pas les informations prioritaires à communiquer dans le cadre de la consultation en ligne.

Le suivi de la numérisation est une phase à observer avec rigueur. Chaque fois que l'un des trois lots que nous avions préparés était terminé, un rapport de production nous a été fourni par le prestataire. Nous avons ensuite vérifié les données et les fichiers sur place à proximité des opérateurs de l'entreprise partenaire. Il s'agissait de contrôler si la qualité des fichiers était satisfaisante, si les données étaient toutes lisibles, si le nombre et les noms de fichiers correspondaient à l'inventaire fourni, si les éventuels assemblages d'images pour les œuvres de grand format (prises de vues détaillées puis assemblées par logiciel) étaient invisibles. Ces vérifications faites, un rapide bilan a été transmis au prestataire à la fin de chaque lot, puis en fin de prestation.

Enfin, il est inutile de revenir sur les multiples intérêts de numériser aujourd'hui les collections d'arts graphiques (conservation, consultation et valorisation, identification et recherches, etc.). Ici, la numérisation fut donc une bonne opportunité d'analyser l'état d'un inventaire ancien et disparate, de vérifier les informations minimales associées à chaque œuvre (titre, auteurs et numéros de marquage) et d'envisager une future indexation (thématique, géographique, technique...) qui permettra des recherches de qualité. La prochaine étape consis-



Buck Adam, *Savoyards*, 1799 – 64,8 x 49,9 cm, gravure.  
Drawn by Adam Buck; engraved by Wright and Zeigler; London published by William Holland;  
n° 50 Oxford Street July 1 1799. [977-I-1-0351]

tera à vérifier si les données actuellement associées à chaque image sont suffisantes et compatibles avec le moteur de recherche utilisé par les Archives départementales de la Haute-Savoie pour permettre de les proposer à la consultation en ligne. Ensuite, nous compléterons notre base de données (mise à jour de l'inventaire puis documentation des œuvres) qu'une nouvelle campagne de numérisation viendra finaliser. Au terme de ces étapes incontournables, l'ensemble du fonds d'images de montagne du Conseil général de la Haute-Savoie serait ainsi accessible au grand public.

#### De la collection Paul Payot au fonds images de montagne

Première acquisition départementale en 1977, la collection Paul Payot est riche d'une dizaine de milliers de livres et manuscrits sur la montagne et d'environ 2500 œuvres, principalement des estampes (gravures, lithographies monochromes ou colorées des XVIII<sup>e</sup> et XIX<sup>e</sup> siècles) et d'une collection plus modeste de tableaux et de dessins. Certaines des œuvres graphiques, parmi les plus remarquables, profitent d'une réputation solidement ancrée dans la mémoire du public annécien. Celui-ci avait coutume de voir des lithographies exposées dans les salons du Conservatoire d'Art et d'Histoire et

les visiteurs ne manquent pas de les réclamer... Or, au-delà du fonds Payot lui-même, il faut rappeler les acquisitions successives qui sont venues renforcer le fonds relatif à l'iconographie du paysage et du territoire de la Haute-Savoie<sup>1</sup>.

Il s'agit de pièces comme les dessins du carnet d'ascension au Mont-Blanc d'Henriette d'Angeville, de gouaches et d'aquarelles de Charles Coppier sur les bords du lac d'Annecy ou plus récemment de quatre dessins de Jean-Antoine Linck. En 2006, une série de dessins à la plume de John Torcapel ont permis de garder la mémoire illustrée des clochers de Haute-Savoie, répartis sur tout le territoire. Le département est ainsi soucieux de conserver une

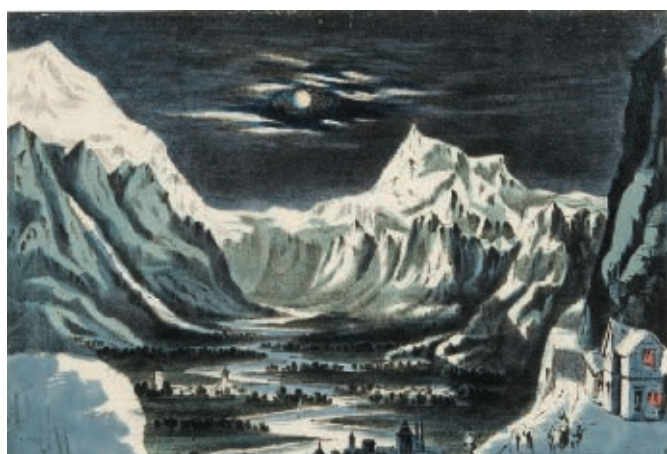
#### Caractéristiques techniques des fichiers

- Format TIFF
- Copie en JPG (80% de compression)
- Résolution 300 DPI pour l'iconographie et 200 DPI pour le texte
- Livraisons sur disques durs externes (disques navettes puis disques définitifs)
- Noms de fichiers  
[CODE PAYS SERVICE DÉPARTEMENT  
\_NUMÉRO D'INVENTAIRE].[EXTENSION]  
Exemple: FRDAC074\_977-I-1-0351.TIFF





[Mont Blanc de jour - Mont Blanc de nuit], 1838. Vue recto verso dessinée en miroir par l'artiste. 27,8 x 33,3 cm, lithographie colorée. N°16 improved protean scenery Mont Blanc / London, published by Wm Morgan, 25, Bartlett's building, Holborn, October 12th 1838 [977-I-2-108-1-2]



trace des monuments et des sites remarquables tels qu'ils se présentaient au XIX<sup>e</sup> siècle, ce qui est aussi le cas d'aquarelles comme *La grotte de Balme* par Louis Bacler d'Albe ou *La chartreuse du Reposoir* par John Terry.

L'intérêt pour la collection ne diminue pas avec le temps : le nombre de consultations, de prêts d'œuvres ou de demandes de reproductions se situe autour d'une quinzaine par an et concerne une centaine d'œuvres. À cela s'ajoute l'intérêt suscité par les expositions documentaires réalisées autour de cette collection : une dédiée au voyage en montagne, une autre sur les glaciers conçue en partenariat avec la Ville de Chamonix, la troisième sur les paysages. Ces expositions circulent régulièrement depuis cinq ans dans les pays de Savoie où elles ont été présentées dans 113 lieux (collèges, bibliothèques, offices de tourisme).

À quoi tient cet intérêt toujours renouvelé pour ce fonds ? Comme dans les années 1980, la collection continue de nourrir l'histoire de la découverte des Alpes, celle des sciences (géologie, glaciologie, climat, etc.) et l'histoire des arts, avec l'admiration

des techniques de représentation et de diffusion des vues de montagne développées au XIX<sup>e</sup> siècle. Mais depuis les années 1990, la passion et la curiosité pour la montagne s'ouvrent à une nouvelle dimension. Les risques liés au réchauffement du climat et les incertitudes de l'enneigement entraînent de nouvelles attitudes (réflexions sur les risques, aménagement de la montagne, tourisme doux...).

L'utilisation de la collection Payot accompagne cette évolution : les générations actuelles sont confrontées à une nouvelle approche de la montagne, plus respectueuse, comme c'est le cas pour toutes les ressources naturelles, l'eau, les espèces végétales ou animales en voie de disparition. La conscience que le massif du Mont-Blanc est un bien précieux et limité est illustrée par son inscription sur la liste du patrimoine mondial à l'Unesco.

En ce qui concerne la nature des fonds, le travail d'inventaire et de documentation va permettre d'affiner la connaissance de la collection Payot à proprement parler ; on sait qu'en-dehors de sa passion pour la montagne, l'homme, collectionneur érudit, avait une curiosité encyclopédique. Un travail de recherche universitaire a été lancé récemment pour approfondir la connaissance des livres de sa collection, non étudiés jusqu'à présent.

Corinne Chorier et Frédéric Colombar

#### Note

1. Depuis l'acquisition du fonds Payot en 1977, 429 œuvres sur la montagne ont été ajoutées aux collections départementales : 232 estampes, 127 affiches, 26 huiles, 19 livres, 13 cartes postales, 8 albums et 4 dessins.



Walton Elijah, *Peaks and valleys of the Alps*, 1867, p. 80. 56,9 x 37,8 cm. Lithographie colorée [87.02.16\_0080].



Terry del. et lith. *Thonon*, 35 x 45,7 cm. Lithographie colorée. Pilet et Cougnard Éd. ; imp. Pilet et Cougnard à Genève [1993-1-08].



Bouillette Edgard, [*Nuage dans la vallée*], 56,5 x 42,2 cm, aquatinte [977-I-1-0383].

## La présentation du fonds d'images de montagne ces dernières années

### Estampes et œuvres originales exposées

#### à La Châtaignière à Yvoire (site départemental)

- 2008, *Impressions de lacs* (images des lacs alpins dans l'estampe du XVIII<sup>e</sup> siècle à nos jours). 64 estampes, 3 cartes postales, 12 albums.
- 2009, *De Rive en rêve* (promenade artistique sur le thème de l'eau dans la peinture, les dessins et les textes poétiques). 20 estampes.
- 2010, *Paysages en vues, Paysages en vie* (1864-2010, évolution des paysages et de leurs représentations), 3 albums, 65 estampes.
- 2012, *Monte le son ! Les Alpes en musique* (traditions musicales de l'arc alpin), 19 estampes. À noter : cette exposition sera reprise au Musée Savoisien de Chambéry en juin 2014.

#### Estampes et œuvres originales exposées au château de Clermont (site départemental)

- 2013, *Châtoscope* (représentations multiples des châteaux de Haute-Savoie), 16 estampes, 7 affiches, 1 huile, 1 album (cette exposition sera reprise à la Roche-sur-Foron en décembre 2014).

Sur les trois dernières années, le service des collections a répondu à 39 demandes d'exploitation de la collection d'images de montagne, correspondant à 271 vues (pour publications ou expositions).